

**Zeitschrift:** Schweizer Soldat : Monatszeitschrift für Armee und Kader mit FHD-Zeitung

**Herausgeber:** Verlagsgenossenschaft Schweizer Soldat

**Band:** 43 (1967-1968)

**Heft:** 24

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 11.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# **ROTHPLETZ LIENHARD**

& CIE. AG

BAUINGENIEURE  
AARAU BERN THUSIS

Hoch- und Tiefbau  
Wasserbau  
Tunnel- und Stollenbau  
Bagger- und Traxarbeiten  
Autokranvermietung

Kompr. Sauerstoff  
Stickstoff-Pressluft  
Acetylen-Dissous  
staubfreies Karbid  
Lachgas  
Kohlensäure «S»  
Schweiss-ARGON  
Alles zum Autogen-  
Schweissen und Schneiden.

## **Sauerstoffwerk Zürich AG**

Förrlibuckstraße 181  
8037 Zürich  
Tel. 051. 42 03 22

# **Heliomalt**

Das neuzeitliche Stärkungsgetränk



enthält wertvolle Aufbaustoffe. Dank seiner wohlausgewogenen Zusammensetzung ist HELIOMALT das ideale Frühstücksgetränk. HELIOMALT als Zwischenverpflegung, warm oder kalt — ein Genuß.

**SCHWEIZERISCHE MILCH-GESELLSCHAFT AG  
6280 HOCHDORF**



**50 Jahre**

1917—1967

**G. Naef AG Flug-Mechanik  
8497 Fischenthal**

- Flugmotoren-Revisionen
- Flugmotoren und Ersatzteile
- Magnetische Risseprüfung
- Dynamisch Auswuchten
- Sandstrahlen
- Ausführung sämtlicher mechanischen Arbeiten

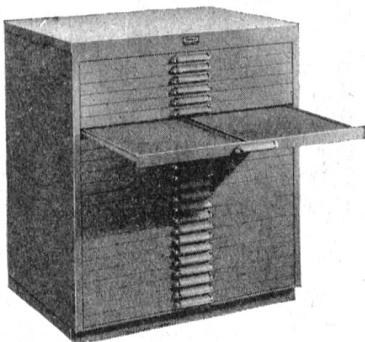
**G. Naef AG Flug-Mechanik 8497 Fischenthal**

Telefon 055 / 9 42 19

**Ihre wertvollen Klischees  
lagern Sie fachmännisch im  
Klischeeschränk**

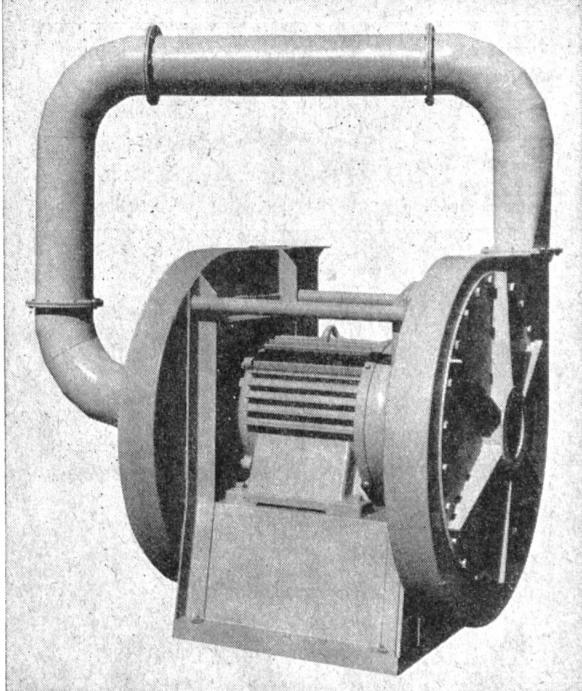
**TOUSWISS**

Amtsstellen, Fabriken  
Publizitätsstellen,  
Verkehrsabteilungen,  
Verkehrsbüros und  
Buchdruckereien  
verwenden seit Jahren  
den bestbewährten  
Touswiss-Klischeeschränk.  
Lieferbar für montierte  
oder unmontierte  
Klischees.  
Wir beraten Sie gerne.  
Telephon 031 22 79 21



**Lüscher, Leber + Cie AG, Bern**

Zeughausgasse 16



**Hochdruck-Ventilatoren**

patentierte Ausführung. Einstufig  
bis 2000 mm WS. Hohe Präzision,  
sehr guter Wirkungsgrad

Bern, Stockerenweg 6, Tel. 031.419797



**LORETO**

**SCHRAUBEN UND PRÄZISIONSDREHTEILE**  
SCHRAUBEN, HOLZSCHRAUBEN  
GEWINDESTIFTE  
MUTTERN, UNTERLAGScheiben  
NORM- UND ZEICHNUNGSTEILE  
AUTOMATEN-DREHTEILE  
NACHARBEITEN  
OBERFLÄCHENBEHANDLUNG  
DURCHMESSERBEREICH 1-20 MM  
ALLE WERKSTOFFE

**LORETO AG SOLOTHURN TEL. 065/2 0303**

**KURSAAL**  
**BERN**

Telefon 031 / 42 54 66

Das gastliche Haus  
für gesellige Anlässe, Bankette und  
Groß-Veranstaltungen.

Unsere Qualitätsreinigung und unser vereinfachter, stark verbilligter Quick-Service erlauben Ihnen eine regelmäßige chemische Reinigung Ihrer Kleider und Uniformen.  
7 Filialen

Ueber 30 Depots  
Prompter Postversand  
nach d. ganzen Schweiz

**Braun & Co.**  
FÄRBEREI UND  
CHEM. REINIGUNG  
Basel Neuhausstraße 21 Telefon 32 54 77

**Seit 1911**  
**Herkenrath-Metallspritz-Verfahren**

**Das Prinzip:**

Von einem Metalldraht wird fortwährend ein Tropfen abgeschmolzen, zerstäubt und aufgeschleudert.

**Die Ausführung** erfolgt mit  
HERKENRATH - Metallspritz - Apparat  
HE A G

**Das Resultat:** Metallüberzüge auf Metall, Holz, Stein, Glas usw.

**FRANZ HERKENRATH AG.**

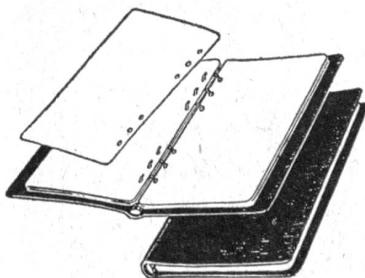
Physikalische Werkstätten

Zürich 11 / Gujerstraße 1

Telephon: (051) 46 79 78 / Bahnstation: Zürich-Oerlikon  
Tramline: Nr. 14 (Zürich-Seebach) / Haltstelle: «Eisfeld»



**BIELLA** Ring- und Zeigebücher



Seit Jahrzehnten eine  
bekannte BIELLA-  
Spezialität!

In vielen Formaten und  
Farben,  
mit 2, 3, 4 und 6 Rin-  
gen, elegante, gepfleg-  
te Ausführung in Le-  
der, Kunstleder und  
Plastic.

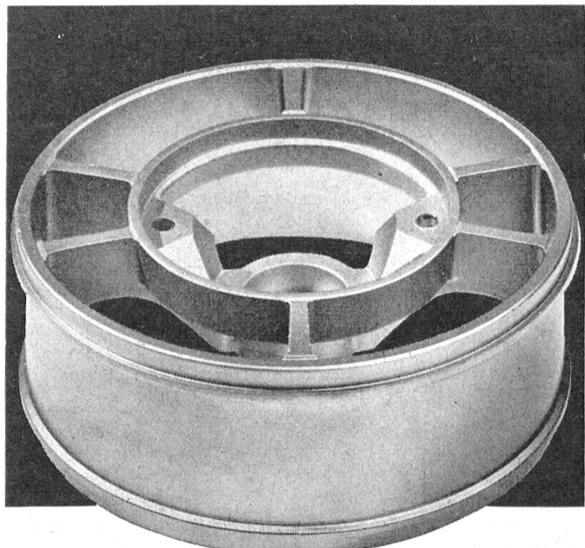
In Papeterie- und Bürofachgeschäften erhältlich. Achten  
Sie bei Ihren Einkäufen stets auf die Marke BIELLA!

Lonstroff AG  
Schweiz. Gummiwarenfabrik  
Aarau Tel. 064/223535

**LONSTROFF**

Wir fabrizieren  
technische  
Gummiwaren  
für alle  
Industriezweige –  
z. B. Profile

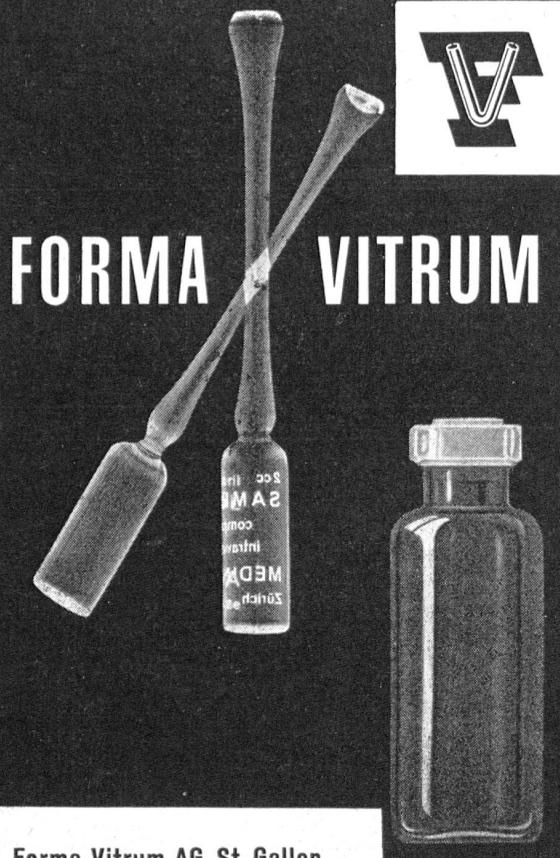
B  
a  
r  
y  
o



INCA-Druckguss ist überall da  
vorteilhaft, wo Serienteile beim  
Bau von Maschinen und Appara-  
ten verwendet werden. Wir stel-  
len Ihnen unsere langjährige Er-  
fahrung gerne zur Verfügung. –  
Wählen Sie INCA-Druckguss.

**INJECTA AG**

Druckgusswerke und Apparatefabrik Teufenthal/Aarg.  
(Schweiz) Tel. (064) 46 10 77



Gesunde  
Hände  
trotz  
strengem  
Dienst



**SIPRA 6**  
MILITÄR - ARBEITSHANDSCHUHE

Handverletzungen sind dem Wehrmann besonders  
hinderlich. Schützen Sie Ihre Hände mit SIPRA 6 Ganz-  
leder-Handschuhen! Stärker als Ausgangshandschuhe,  
doch weich und geschmeidig, ist SIPRA 6 der geeignete  
Handschutz beim Dienst an Waffen und Geräten. Blitz-  
verschluss für griffsicheren Halt. Schweizer Qualität.

klein Fr. 17.80      mittel Fr. 19.50      gross Fr. 21.20

Bezugsquellen nennt



Fabrik für Arbeitshandschuhe  
**MÖTTELI & CO. 8048 ZÜRICH**  
Buckhauserstr. 41 Tel. (01) 54 77 77

**Frutiger Söhne AG**

Frutiger Söhne AG  
Thun und Bern

Ingenieure und  
Bauunternehmung

Hochbau  
Tiefbau  
Strassenbau  
Spezial-  
arbeiten

Industrie- und Wohnungsbau  
Allgemeiner Tiefbau  
Eisenbeton-Brückenbau  
Entwurf und Bau von  
Lehrgerüsten, Wasserbau  
Rammarbeiten, Stollen- und  
Kavernenbau  
Schwarzbeläge auf Bitumen-  
und Teerbasis  
Betonbeläge, Spezialbeläge  
Bodenstabilisierungen  
Geleisebau  
Korodur-Hartbetonböden



**MEISTER & CIE.  
RUEGSAU**

Fabrik von  
**Bindfaden**  
**Seilen**  
**Feuerwehrschläuchen**  
roh und gummiert  
**Gurten für alle Zwecke**  
**Blachen für Zelte und Wagen**

**Fietz + Leuthold AG**  
BAUUNTERNEHMUNG ZÜRICH

# SE 415

## Das Herz der Funk-Fernschreib-Verbbindung

Die 1 kW-Einseitenband Funkstation  
für die Verbindungen in der Armee

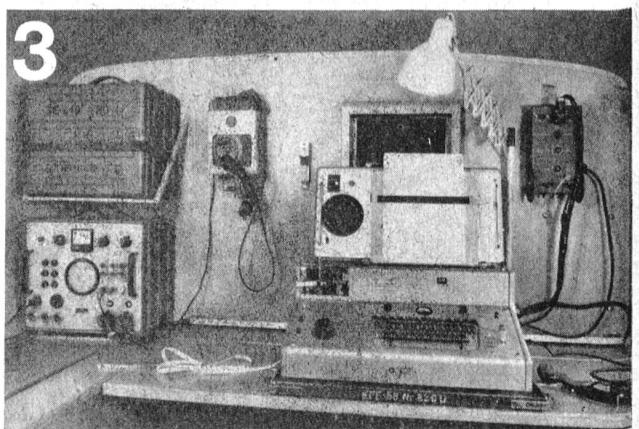


1

- |                 |  |
|-----------------|--|
| Sichere         | Verbindung über alle Distanzen, in jedem Gelände bei Tag und Nacht, dank dem grossen Frequenzbereich von 2–52 MHz                        |
| Leistungsfähige | Verbindung durch gleichzeitigen Betrieb von 2 automatisch chiffrierten Fernschreib-Kanälen (2+3) und 1 Einseitenband-Telefonie-Kanal (1) |
| Sofortige       | Verbindungsaufnahme durch 100% Frequenz-Treffsicherheit  |
| Einwandfreie    | Fernschreibverbindungen auf VHF (30–52 MHz) über mehrere Gebirgszüge hinweg, ohne Relais   |
| Konstanter      | Empfang ohne Fadingstörungen durch Diversity-Empfangsanlage  |
| Leicht          | im Gewicht speziell für den mobilen und halbpermanenten Feldeinsatz konzipiert   |
| Einfache        | Bedienung durch weitgehende Automatisierung des Abstimmvorganges   |
| Rasche          | Übermittlung mit Blatt-Fernschreibern und dem automatischen Chiffriergerät TC 61 (GRETAG) (2)  |
| Flüssige        | Funkkorrespondenz mit dem Kryptofunk-Fernschreiber KFF (GRETAG) (3)  |



2



3

**Zellweger AG., Uster/ZH**  
Apparate- und Maschinenfabriken Uster

**Gretag AG., Regensdorf/ZH**  
Elektromechanik und Elektronik